



Subject: Tech. Inf. 2013-07

موضوع: اطلاعیه فنی ۰۷-۲۰۱۳

Information on the entry into force of amendments adopted at MSC 90 لازم الاجرا شدن اصلاحیه های مصوب کمیته MSC90

Number: CL/92/2326
Date: 2013.08.22

شماره: ۹۲/۲۳۲۶/۱۳
تاریخ: ۱۳۹۲/۰۶/۰۴

All respectful ICS Surveyors/ Customers

The ninetieth (90th) session of the Maritime Safety Committee was held from 16 to 25 May 2012. Since the enter into force date of 1 January 2014 of the amendments adopted at MSC 90 is approaching near, the related parties are requested to note and prepare the entry into force of the amendments. Please note also the approved circulars at that session are indicated hereunder. This technical information provides a summary of these amendments. For details, please refer to the reports of MSC 90 in IMO web site.

The electronic file of this document could be found at the following address:

<\\server\ICS Organization\Convention and Legislation Department\Publications\tech\ 2013>

Also this Electronic File will be sent via email to all respectful ICS Customers and Surveyors.

A.G. Abolfazl

A.Gholam Abolfazl
head of Convention & Legislation Department
Iranian Classification Society – ICS

Disclaimer : Although all possible efforts have been made to ensure correctness and completeness of the information and guides contained in this technical information, the Iranian classification society is not responsible for any errors ,damages ,penalties or emissions made herein, nor held for any actions taken by any party as a result of information retrieved from this technical information.

کلیه بازرسان و مشتریان محترم ICS

با سلام و احترام

همانطور که مستحضرد کمیته ایمنی دریایی MSC جلسه نودم خود را در سال ۲۰۱۲ بر گزار نمود. با توجه به نزدیک شدن لزوم اجرای مصوبات و اصلاحیه های این کمیته از مورخ یازدهم دی ماه سال جاری ، کلیه مراجع و دینفعان می بایست برای اجرا و در نظر گرفتن این اصلاحات آماده و برنامه ریزی نمایند. این بخشنامه به ارائه خلاصه ای از این اصلاحیه ها می پردازد. برای دریافت جزئیات بیشتر می توان به گزارش نهایی کمیته MSC90 در سایت سازمان جهانی دریانوردی IMO مراجعه نمود.

نسخه الکترونیکی بخشنامه مذکور در شبکه داخلی موسسه با آدرس ذیل قابل دسترسی می باشد:

<\\server\ICS Organization\Convention and Legislation Department\Publications\tech\ 2013>

همچنین نسخه الکترونیکی این سند از طریق پست الکترونیکی به کلیه مشتریان و بازرسان محترم موسسه ارسال می گردد.

ع. غلام ابوالفضل

سرپرست واحد کنوانسیون ها و مقررات دریایی
موسسه رده بندی ایرانیان

ترک دعوی: اگرچه در گردآوری کلیه رانماهای فنی ارائه شده توسط موسسه رده بندی ایرانیان، تا حد ممکن تلاش در دقت و صحت محتوا صورت گرفته است، این موسسه متحمل مسئولیتی در قبال هرگونه اشتباهات، خضرات های احتمالی و جرانی که ممکن است در ارتباط با بکار گیری مفاهیم و مطالب ارائه شده رخ دهد، نمی باشد.

■ **موسسه رده بندی ایرانیان**

تهران - میدان هفت تیر - خیابان شهید مفتاح جنوبی - کوچه تور - پلاک ۸

www.ics.org.ir info@ics.org.ir

تلفن: ۸۸۲۲۴۱۲۱ (خط) نمابر: ۸۸۲۲۴۷۲۴

Contents

1. SYMBOLS:	2
2. RESOLUTIONS:.....	2
3. CIRCULARS:.....	4

1. SYMBOLS:

In this text the symbols are used as follows:

- 1) **EIF : Enter into force**
- 2) **O : Ship owner**
- 3) **A : Administration**
- 4) **B : Ship builder**
- 5) **C : Classification Society (RO)**

2. RESOLUTIONS:

- 1) **Resolution MSC.325(90) -
Amendments to SOLAS chapters II-1,
III, V, VI, VII, XI-1 and appendices:**

II-1/Reg.8-1 - System capabilities after a flooding casualty on passenger ships (EIF1) : 1 January 2014, Relevant to : O2), A3), B4), C5))
New paragraph 3 was added which requires on board stability computer or shore based support to provide operational information to the master for safe return to port after a flooding casualty, for passenger ships constructed on or after 1 Jan.2014. Also, the paragraph 1 and 2 were amended to clarify scope of application of the regulation.

III/Reg.20 - Operational readiness, maintenance and inspections

(EIF : 1 January 2014, Relevant to : O, C)
This amendment was developed to eliminate inconsistency between SOLAS regulations III/19.3.3.4 and III/20.11.2 concerning the testing of free-fall lifeboat release systems. Newly added paragraph 11.2.4 allows the operational testing of free-fall lifeboat release system after 5 yearly overhauling by simulated launching.

V/Reg.14 - Ship's manning

(EIF : 1 January 2014, Relevant to : O, A)
This amendments was developed to make the procedures for the determination of the safe manning mandatory. Also related foot note was updated by referring resolution A.1047(27).

VI/Reg.5-2 - Prohibition of the blending of bulk liquid cargoes and production processes during sea voyages (EIF : 1 January 2014, Relevant to : O)

New requirements regarding the prohibition of the blending of bulk liquid cargoes and production processes during the sea voyage were added.

VII/Reg.4 - Documents (EIF : 1 January 2014, Relevant to : O, A)

The amendment was made in order to remove ambiguities and inconsistencies in documentation aiming at the facilitation of the safe and efficient carriage of dangerous goods in packaged form by sea.

XI-1/Reg.2 - Enhanced surveys (EIF : 1 January 2014, Relevant to : O, A, C)

The reference to the resolution A.744(18) in the regulation was changed to '2011 ESP Code' which was adopted by resolution A.1049(27).

2) Resolution MSC.326(90) - Amendments to 2000 HSC Code:

(EIF : 1 January 2014, Relevant to : O, A, C)

This amendment was made to clarify the periods for annual EPIRB tests.

3) Resolution MSC.327(90) - Amendments to FSS Code

(EIF : 1 January 2014, Relevant to : O, A, B, C)

Chapter 6 'Fixed foam fire-extinguishing systems' was completely revised, and paragraph 2.1.1 of Chapter 8 'Automatic sprinkler, fire detection and fire alarm system' was amended to allow fitting a dry pipe system or pre-action system to control station where water may cause damage to essential equipment.

4) Resolution MSC.328(90) - Amendments to IMDG Code

(EIF : 1 January 2014, Relevant to : O, A, C)

Regular 2-yearly amendments to IMDG Code (36-12) were made and Contracting

Governments may apply the amendments in whole or in part on a voluntary basis from 1 January 2013, pending their entry into force on 1 January 2014.

5) Resolution MSC.329(90) - Amendments to 1988 Load Line Protocol
(EIF : 1 January 2014, Relevant to : O, A, C)

The amendments is made to shift the Winter Seasonal Zone off the southern tip of Africa further southward by 50 miles, thus allowing tankers to round the Cape of Good Hope on their summer marks all year round.

6) Resolution MSC.333(90) - Revised performance standards for shipborne voyage data recorders (VDRs):

(VDR installed on or after 1 July 2014, Relevant to : O, A, B, C)

These performance standards for VDR were revised regarding the final recording medium (fixed recording medium, float-free recording medium, long-term recording medium), data items to be recorded (bridge audio, ECDIS, main alarms, AIS and rolling motions) and configuration data etc.

7) Resolution MSC.334(90) - Amendments to the performance standards for devices to measure and indicate speed and distance (Resolution MSC.96(72)):

(Devices to measure and indicate speed and distance installed on ships constructed on or after 1 July 2014, Relevant to : O, A, B, C)

Regarding SOLAS regulations V/19.2.3.4 and V/19.2.9.2, both regulations are fulfilled by two separate devices, i.e. one speed and distance measuring and indicating device capable of measuring speed through water and one separate speed and distance measuring and indicating device capable of measuring speed over the ground in forward and athwartships direction.

8) Resolution MSC.335(90) - Amendments to the guidelines for the design and construction of offshore supply vessels, 2006 (Resolution MSC.235(82)):

(The amendments are applicable for vessels the keel of which is laid or which is at a similar stage of construction on or after 22 November 2012, Relevant to : O, A, B, C)

Amendments were made to 'damage assumption' requirements and to provide clarification of their application to new OSVs.

3. CIRCULARS:

1) MSC.1/Circ.1411 - Early implementation of the amendments to SOLAS Regulation III/20.11.2:

(Relevant to : O, A, C)

56th DE subcommittee (Feb. 2012) recommended that parties concerned should be encouraged to implement the amendments to SOLAS regulation III/20.11.2 (operational testing of free-fall lifeboat release systems) at the earliest possible opportunity.

2) MSC.1/Circ.1416 - Unified Interpretation of SOLAS regulations II-1/28 and II-1/29:

(Invited to use from 21 May 2012, Relevant to : O, A, B, C)

Interpretation concerning the arrangements for steering capability and function on ships fitted with propulsion and steering systems other than traditional arrangements for a ship's directional control, based on IACS UI SC 242

3) MSC.1/Circ.1422 - Unified interpretations of the Code of Safety for Special Purpose Ships, 2008 (2008 SPS Code) :

(Invited to use from 21 May 2012, Relevant to : O, A, B, C)

Provides interpretations to the chapters 1, 2, 6, 7 and 10 of the Code.

4) MSC.1/Circ.1423 - Unified interpretation to paragraph 1.2.2.6 of the LSA Code concerning lifeboat exterior colour :

(Invited to use from 21 May 2012, Relevant to : O, A, B, C, life-saving appliances manufacturer)

Provides interpretations for a uniform approach towards the application of the provisions of paragraph 1.2.2.6 of the LSA Code.

5) MSC.1/Circ.1424 - Unified interpretation of SOLAS regulation II-1/48.3:

(Invited to use from 21 May 2012, Relevant to : O, A, B, C)

Interpretations concerning controls of emergency bilge suction valves in periodically unattended machinery spaces based on IACS UI SC 251.

6) MSC.1/Circ.1425 - Unified interpretation of SOLAS regulations II-1/29.3 and 29.4:

(Invited to use from 21 May 2012, Relevant to : O, A, B, C)

Regarding the steering gear test as required by SOLAS regulations II-1/29.3 and 29.4, but with the ship not at the deepest seagoing draught. Germany had submitted a document to MSC 90 to request a new output to amend SOLAS regulation II-1/29, the agenda on "Development of amendments to SOLAS regulations II-1/29.3.2 and 29.4.2 clarifying the requirements for steering gear trials", was included as DE's new agenda with a target completion year of 2013. As an interim solution, the unified interpretation of SOLAS regulations II-1/29.3 and 29.4 based on IACS UI SC 246 was approved.

7) MSC.1/Circ.1426 - Unified interpretation of SOLAS regulation II-1/3-5:

(Relevant to : O, A, B, C)

Interpretation concerning the prohibition of new installation of materials containing asbestos based on IACS UI SC 249.

8) MSC.1/Circ.1427 - Unified Interpretations of COLREG 1972:

(Vessels constructed on or after 1 January 2013, Relevant to : O, A, B, C)

Providing the interpretations relating to Annex I - Positioning and technical details of lights and shapes, "Annex I, section 9(a)(i) - Horizontal sectors" and "Annex I, section 10(a)(i) - Vertical sectors"

9) MSC.1/Circ.1428 - Pilot transfer arrangements:

(Relevant to : O, A, B, C)

Revised poster incorporates the most significant changes approved at NAV 55 and adopted by MSC 88.

10) MSC.1/Circ.1429 - Interpretation of SOLAS regulations V/19.2.3.4 and V/19.2.9.2:

(Apply to devices installed on ships constructed on or after 1 July 2014, Relevant to: O, A, B, C)

With regard to speed and distance measuring devices, both regulations should be fulfilled by two separate devices, i.e. one speed and distance measuring and indicating device capable of measuring speed through water and one separate speed and distance measuring and indicating device capable of measuring speed over the ground in forward and athwartships direction.

11) MSC.1/Circ.1430 - Revised Guidelines for the design and approval of fixed water-based fire-fighting systems

for ro-ro spaces and special category spaces:

(Invited to apply the Guidelines when approving fixed water-based fire-fighting systems for ro-ro spaces and special category spaces on or after 21 May 2012, Relevant to : O, A, B, C, manufacturer)

Updating and integrating the prescriptive requirements of the Recommendation on fixed fire-extinguishing systems for special category spaces (resolution A.123(V)) and the performance-based requirements of the Guidelines for the approval of fixed water-based fire-fighting systems for ro-ro spaces and special category spaces equivalent to that referred to in resolution A.123(V) (MSC.1/Circ.1272)

12) MSC.1/Circ.1431 - Guidelines for the approval of helicopter facility foam fire-fighting appliances:

(Invited to apply the guidelines when approving helicopter facility foam fire-fighting appliances on or after 21 May 2013, Relevant to : O, A, B, C, manufacturer)

Provides Guidelines when approving helicopter facility foam fire-fighting appliances in accordance with SOLAS regulation II-2/18, the 2009 MODU Code and the Recommendation on helicopter landing areas on ro-ro passenger ships (MSC/Circ.895) on or after 21 May 2013.

13) MSC.1/Circ.1432 - Revised Guidelines for the maintenance and inspection of fire protection systems and appliances:

(Invited to apply on or after 31 May 2013, Relevant to : O, A, C)

Provides guidelines apply to all ships and provide the minimum recommended level of maintenance and inspections for fire protection systems and appliances. This circular supersedes MSC/Circ.850

14) MSC.1/Circ.1433 - Unified Interpretation of SOLAS regulation II-2/10.6.4 and chapter 9 of the FSS Code: (Relevant to : O, A, B, C, manufacturer)
Updating the reference ISO and IEC Publication in the foot note of regulation II-2/10.6.4 (deep-fat cooking equipment) and chapter 9 (Fixed fire detection and fire alarm systems) of the FSS Code.

15) MSC.1/Circ.1434 - Unified interpretations of SOLAS chapter II-2: (Invited to use for ships constructed on or after 21 May 2013, Relevant to : O, A, B, C)
Guidance when applying relevant provisions of SOLAS chapter II-2 for ships constructed on or after 21 May 2013.

- Regulation II-2/3.2.3 - Definitions
- Regulation II-2/5.2.1.1 - Closing appliances and stopping devices of ventilation
- Regulation II-2/19.3.4 - Ventilation
- Regulation II-2/20.3.1.4.1 - Closing appliances and ducts

16) MSC.1/Circ.1435 - Unified interpretations of the FTP Code: (Invited to use for ships constructed on or after 1 June 2012, Relevant to : O, A, B, C, manufacturer)
Guidance when applying relevant provisions of Part 3 (TEST FOR "A", "B" AND "F" CLASS DIVISIONS) of the FTP Code for ships constructed on or after 1 June 2012.

17) MSC.1/Circ.1436 - Amendments to the unified interpretations of SOLAS chapter II-2, the FSS Code, the FTP Code and related fire test procedures (MSC/Circ.1120): (Relevant to : O, A, B, C)
Provides more specific guidance for the application of the relevant requirements of SOLAS regulation II-2/3.1 and II-2/3.45

18) MSC.1/Circ.1445 - Clarification of the term "first scheduled dry-docking" as contained in SOLAS regulation III/1.5, as amended by resolution MSC.317(89): (Relevant to : O, A, C)
Provides clarification of the term "first scheduled dry-docking"

19) MSC.1/Circ.1446 - Recommended interim measures for passenger ship companies to enhance the safety of passenger ships: (Relevant to : O, A, C)
Recommends that passenger ship companies review their operational safety measures aimed at enhancing the safety of passenger ships, and invites them to use the recommendations provided in the circular on a voluntary basis.

20) MSC/Circ.1040/Rev.1 - Revised guidelines on annual testing of 406 MHz satellite EPIRBs: (Relevant to : O, A, C)
Provides guidelines on annual testing of 406 MHz satellite EPIRBs, as required by SOLAS regulation IV/15.9. This circular supersedes MSC/Circ.1040. The requirement for checking that the MMSI number encoded in the beacon corresponds with the MMSI number assigned to the ship.

21) MSC.1/Circ.1375/Rev.1 - Unified Interpretation of SOLAS regulation V/23 (Relevant to : O, A, B, C)
Revising paragraph 1.2 of MSC.1/Circ.1375 for consistency with other IMO interpretations addressing the installation date on the basis of the text proposed by IACS. (contractual delivery date for the system or in the absence of a contractual delivery date, the actual delivery of the system).

**22) LL.3/Circ.208 - Unified
interpretations of the 1966 Load Lines
Convention and the 1988 Load Lines
Protocol, as modified by resolution
MSC.143(77):**

(Invited to use on or after 22 May 2012,
Relevant to : O, A, B, C)

Interpretation concerning the application of
Load Lines requirements to guard rails based
on the latest version of IACS UI LL 47.